DE **Original-Ersatzteilliste**

EN **Spare parts list**

## WS-RP 780 TS | WSC-RP 780 TS
## WS-RP 900 TS | WSC-RP 900 TS

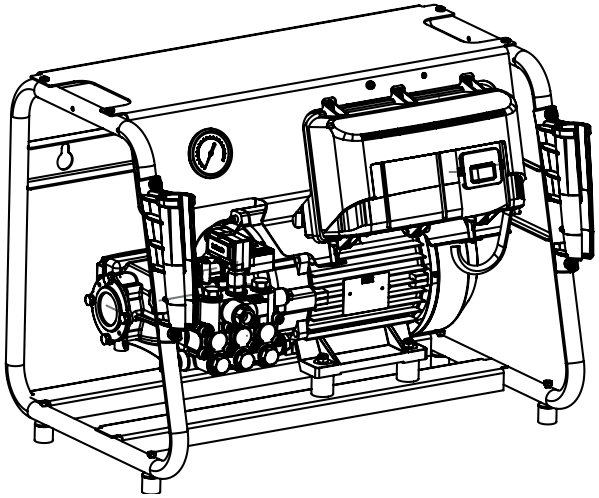
D12



Die Ersatzteilliste ist Bestandteil der Betriebsanleitung. Bewahren Sie beide Hefte für einen späteren Gebrauch oder Nachbesitzer auf.

Please be aware that the spare part list is part of the user manual. Keep both leaflets for later use or any subsequent owners.

## WS-RP 780 - 900 TS | WSC-RP 780 - 900 TS

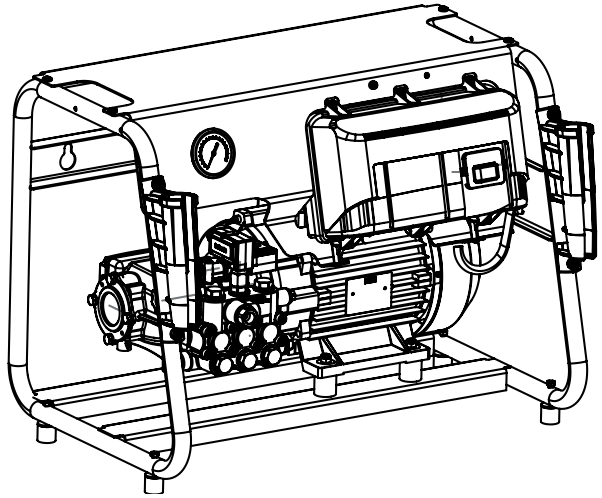


| Technische Daten | WS-RP 780 TS/ WSC-RP 780 TS | WS-RP 900 TS / WSC-RP 900 TS |
|---|---|---|
| Arbeitsdruck, stufenlos regelbar | 30-150 bar / 3 - 15 MPa | 30-180 bar / 3 - 18 MPa |
| Düsengröße | 05 | 05 |
| Max. zulässiger Überdruck | 170 bar / 17 MPa | 200 bar / 20 MPa |
| Wasserleistung | bei 1.400 U/min<br>13 l/min | bei 1.400 U/min<br>15 l/min |
| max. Wasserzulaufdruck | 10 bar / 1,0 MPa | 10 bar / 1,0 MPa |
| Warmwasserzulauf | max. 60 °C | max. 60 °C |
| Ansaughöhe | 2,5 m | 2,5 m |
| Schlauchtrommel | nein | nein |
| Stahlgewebe-Hochdruckschlauch | 10 m NW 8 | 10 m NW 8 |
| Totalstop-System (TS) | ja | ja |
| Elektrischer Anschlußwert | 3~400 V, 8,0 A, 50 Hz | 3~400 V, 9,4 A, 50 Hz |
| Leistungsaufnahme | P 1 - 5,5 kW | P 1 - 5,5 kW |
| Leistungsabgabe | P 2 - 4,0 kW | P 2 - 4,0 kW |
| Gewicht | 52 kg (WSC: 55 kg) | 52 kg (WSC: 55 kg) |
| Maße in mm | 670 x 430 x 510 | 670 x 430 x 510 |
| Schallpegel nach DIN 45 635 | 89 dB (A) | 89 dB (A) |
| Schallpegel mit Schmutzkiller | 91 dB (A) | 91 dB (A) |
| Rückstoß an Lanze | ca. 45 N | ca. 56 N |
| Vibration an Lanze | 2,2 $m/s^2$ | 2,2 $m/s^2$ |
| **Art.-Nr. WS-RP** | **622060** | **622080** |
| **Art.-Nr. WSC-RP** | **622070** | **622090** |





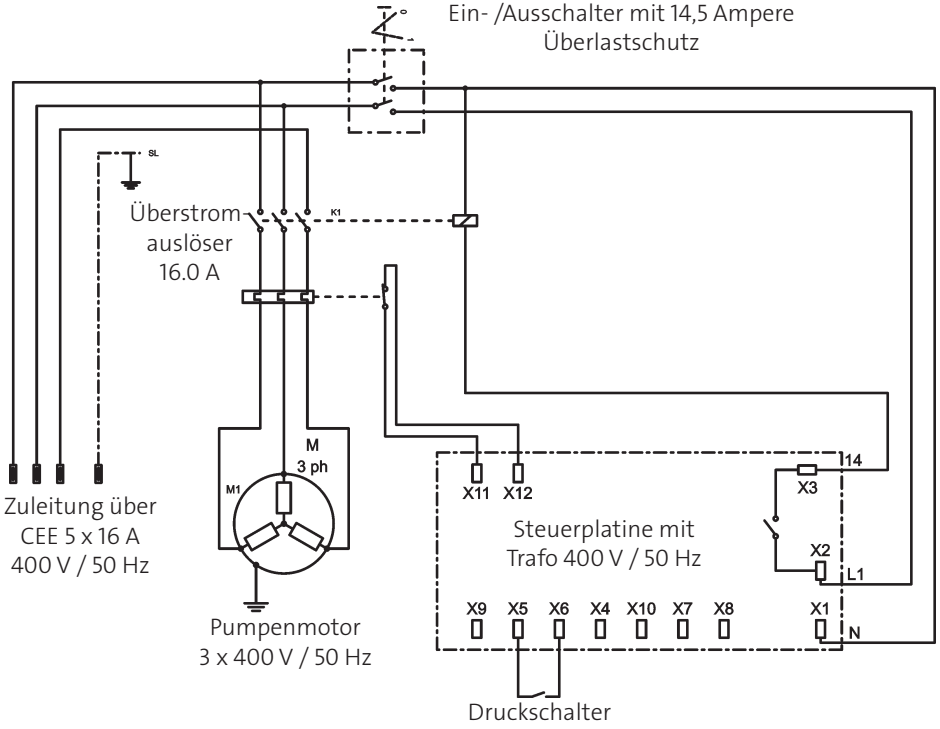
## WS-RP 780 - 900 TS | WSC-RP 780 - 900 TS



| Technische Daten | WS-RP 780 TS / WSC-RP 780 TS | WS-RP 900 TS / WSC-RP 900 TS |
|---|---|---|
| Operating press. fully adjustable | 30-150 bar / 3 - 15 MPa | 30-180 bar / 3 - 18 MPa |
| Nozzle size | 05 | 05 |
| Permissible overpressure | 170 bar / 17 MPa | 200 bar / 20 MPa |
| Water output | at 1,400 r.p.m<br>13 l/min | at 1,400 r.p.m<br>15 l/min |
| max. Water inlet pressure | 10 bar / 1,0 MPa | 10 bar / 1,0 MPa |
| Water inlet temperature | max. 60 °C | max. 60 °C |
| Suction height | 2,5 m | 2,5 m |
| Hose drum | no | no |
| Steel braided high-pressure hose | 10 m NW 8 | 10 m NW 8 |
| Total stop system (TS) | yes | yes |
| Connected load | 3~400 V / 8,0 A / 50 Hz | 3~400 V / 9,4 A / 50 Hz |
| Power input | P 1 - 5,5 kW | P 1 - 5,5 kW |
| Power output | P 2 - 4,0 kW | P 2 - 4,0 kW |
| Weight | 52 kg (WSC: 55 kg) | 52 kg (WSC: 55 kg) |
| Dim. in mm | 670 x 430 x 510 | 670 x 430 x 510 |
| Acoustic level acc. to DIN 45 635 | 89 dB (A) | 89 dB (A) |
| Acoustic level with Dirtkiller | 91 dB (A) | 91 dB (A) |
| Recoil at lance | approx. 45 N | approx. 56 N |
| Vibration at lance | 2,2 $m/s^2$ | 2,2 $m/s^2$ |
| **Art.-Nr. WS-RP** | **622060** | **622080** |
| **Art.-Nr. WSC-RP** | **622070** | **622090** |

## Schaltplan WS-RP 780 TS, WS-RP 900 TS, | WSC-RP 780 TS, WSC-RP 900 TS

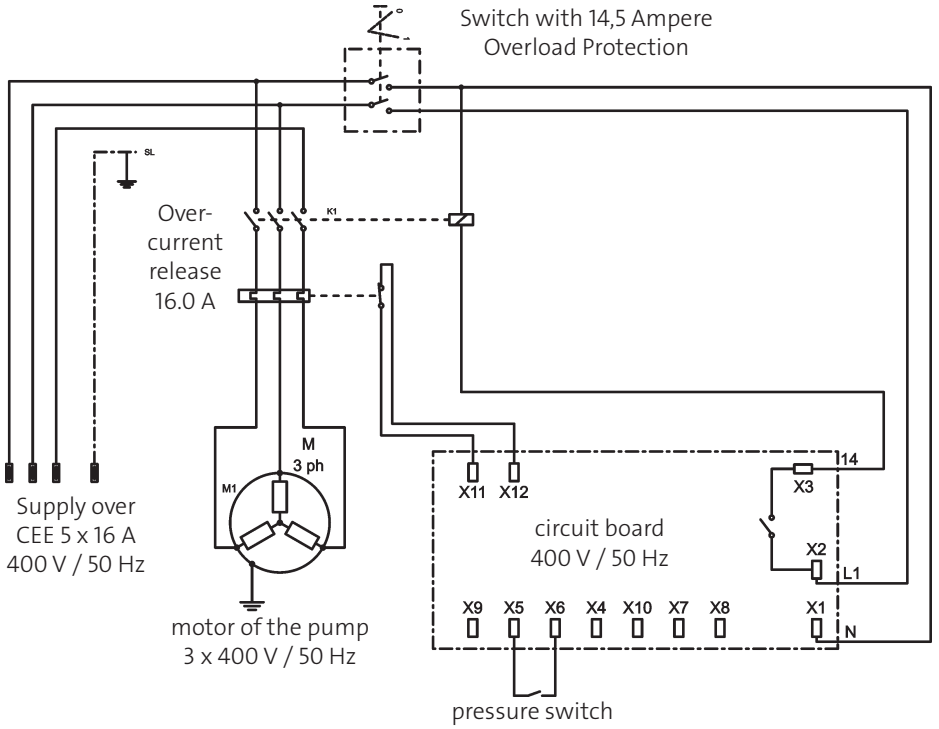
**400 V, 50 HZ**



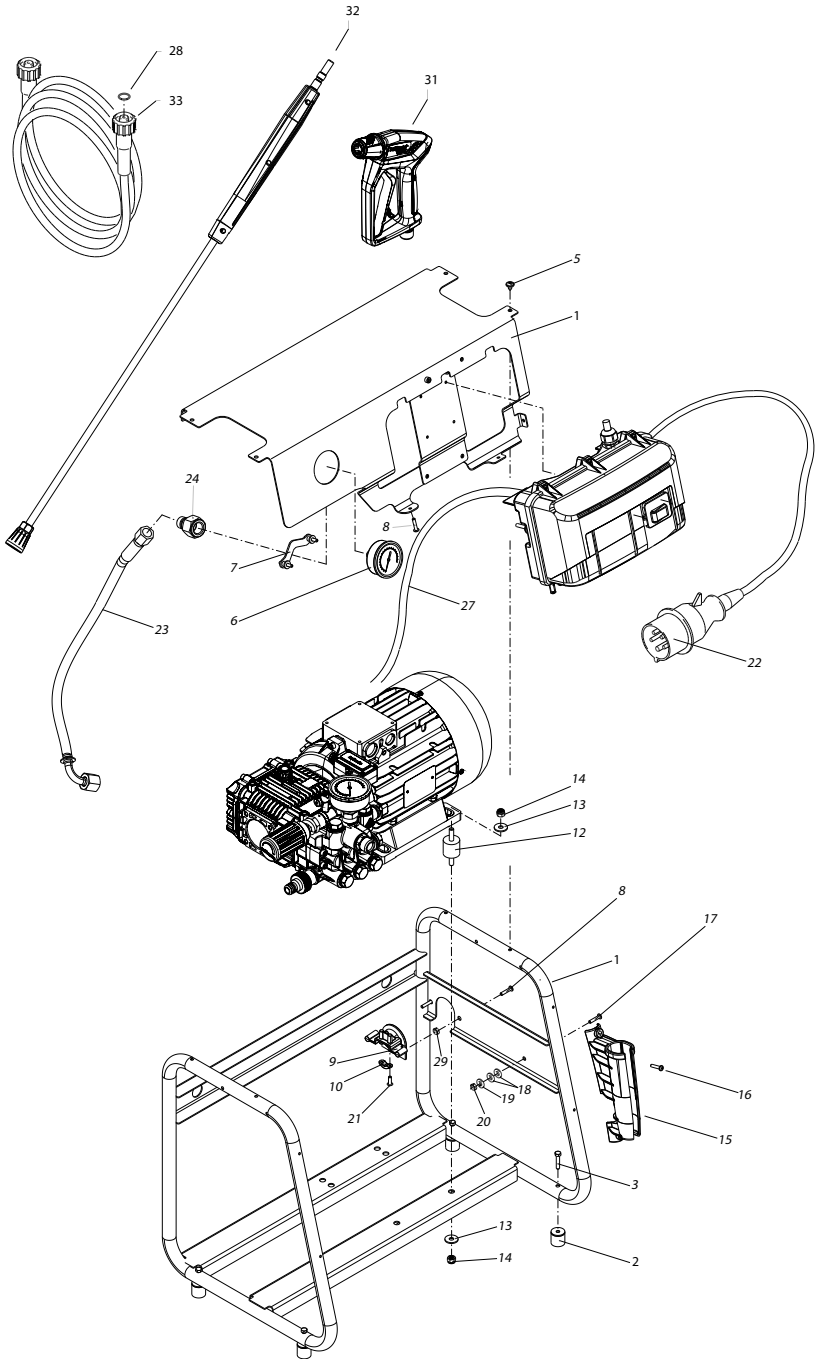



## Schaltplan WS-RP 780 TS, WS-RP 900 TS, | WSC-RP 780 TS, WSC-RP 900 TS

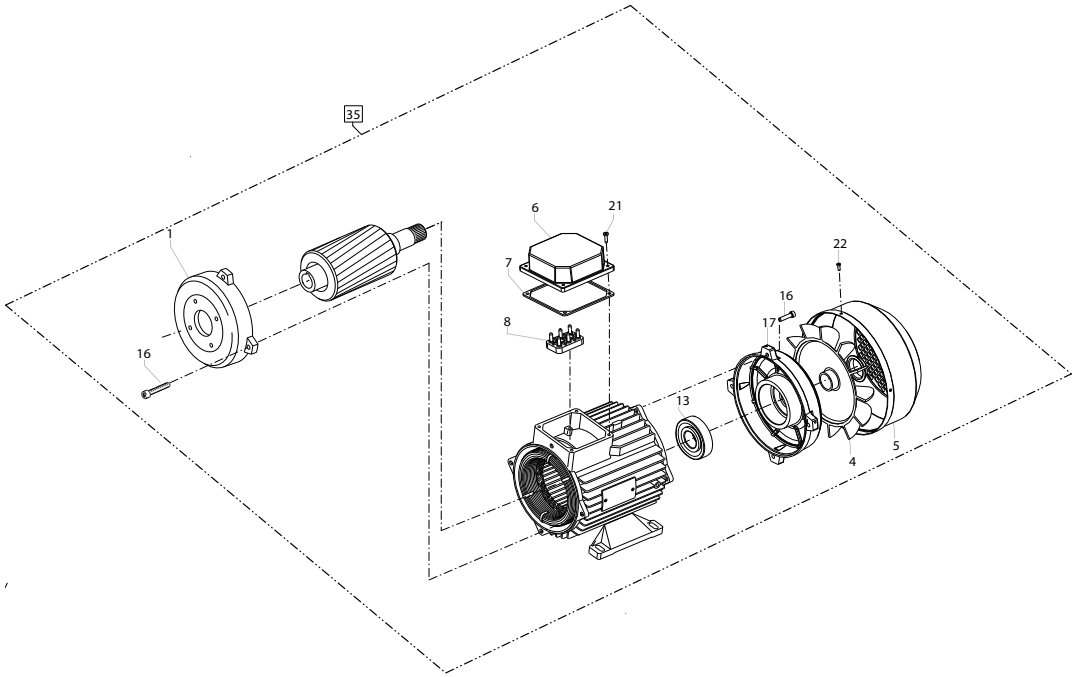
**400 V, 50 HZ**



Ersatzteilliste Komplettaggregat
Spare parts list complete assembly



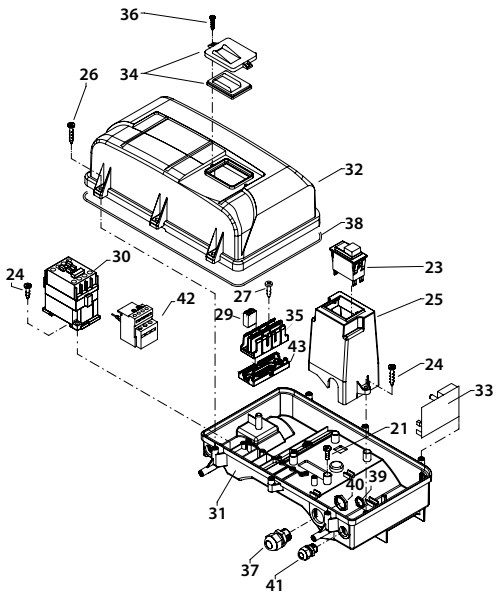

| Position No | Bezeichnung Description | Stck. Qty. | Bestell-Nr. Item no. |
|---|---|---|---|
| 1 | Tragrahmen | 1 | 48300 |
| 2 | Gummi-Metall-Anschagpuffer 25x25 | 4 | 483003 |
| 3 | Sechskantschraube M 6 x 30 | 4 | 483004 |
| 5 | Schraube M 6 x 10 | 4 | 44177 |
| 6 | Manometer 0-250 bar | 1 | 15039 |
| 7 | Klemmbügel für Manometer | 1 | 44049 |
| 8 | Schraube 5,0 x 25 | 4 | 414142 |
| 9 | Kabeldurchführung | 1 | 44819 |
| 10 | Zugentlastung | 1 | 43431 |
| 11 | Kunststoffschraube 3,5 x 14 | 2 | 44525 |
| 12 | Gummi-Schwingmetall 30 x 30 | 4 | 44227 |
| 13 | Unterlegscheibe Ø8,4 DIN 9021 | 8 | 501861 |
| 14 | Elastic-Stop-Mutter M8 | 8 | 414101 |
| 15 | Lanzenhalter | 2 | 464221 |
| 16 | Blechschraube 4,8 x 25 DIN 7981 | 4 | 42647 |
| 17 | Sechskantschraube M6 x 20 DIN 933-A2 | 1 | 47311 |
| 18 | Unterlegscheibe 6,4 | 2 | 50189 |
| 19 | Federring A6 DIN 127 | 1 | 442221 |
| 20 | Elastic-Stop-Mutter M6 | 4 | 141522 |
| 21 | Kunststoffschraube 3,5 x 20 | 2 | 44525 |
| 22 | Netzanschlusskabel 4 x 2,5 mm² CE-Kon 8,0 m | 1 | 42812 |
| 23 | Druckmessleitung | 1 | 42593 |
| 24 | Manometeranschlussmuffe | 1 | 44136 |
| 27 | Kabel 1,2m 4-adrig 2,5mm² | 1 | 483021 |
| 28 | O-Ring 9,3 x 2,4 | 2 | 13273 |
| 29 | Mutter Messing | 2 | 43010 |
| | | | |
| 31 | Starlet 3 Pistole mit Steckkupplung | 1 | 12500 |
| 32 | Lanze 1000 mm mit Stecknippel D4005 | 1 | 12420-D2505 |
| 33 | HD-Schlauch NW 8 SN2 10m | 1 | 41081 |




| Position No | Bezeichnung Description | Stck. Qty. | Bestell-Nr. Item no. |
|---|---|---|---|
| 1 | A-Lager Flansch | | 482051 |
| 4 | Lüfterrad BG100 mit Klemmschelle | 1 | 482052 |
| 5 | Lüfterhaube BG100 | 1 | 482053 |
| 6 | Klemmkasten | 1 | 482056 |
| 7 | Dichtung | 1 | 482055 |
| 8 | Klemme | 1 | 482054 |
| 13 | Kugellager 6306 - 2Z | 1 | 473717 |
| 16 | Innensechskantschraube M6x25 | 8 | 44234 |
| 17 | B-Lager Flansch | 1 | 482050 |
| 21 | Blechschraube 3,9 x 13 | 4 | 41078 |
| 22 | Blechschraube 3,5 x 9,5 | 4 | 41088 |
| | | | |
| **35** | **Motor kpl. BG100 400V ~3 50Hz 4,0 kW** | | **242000** |

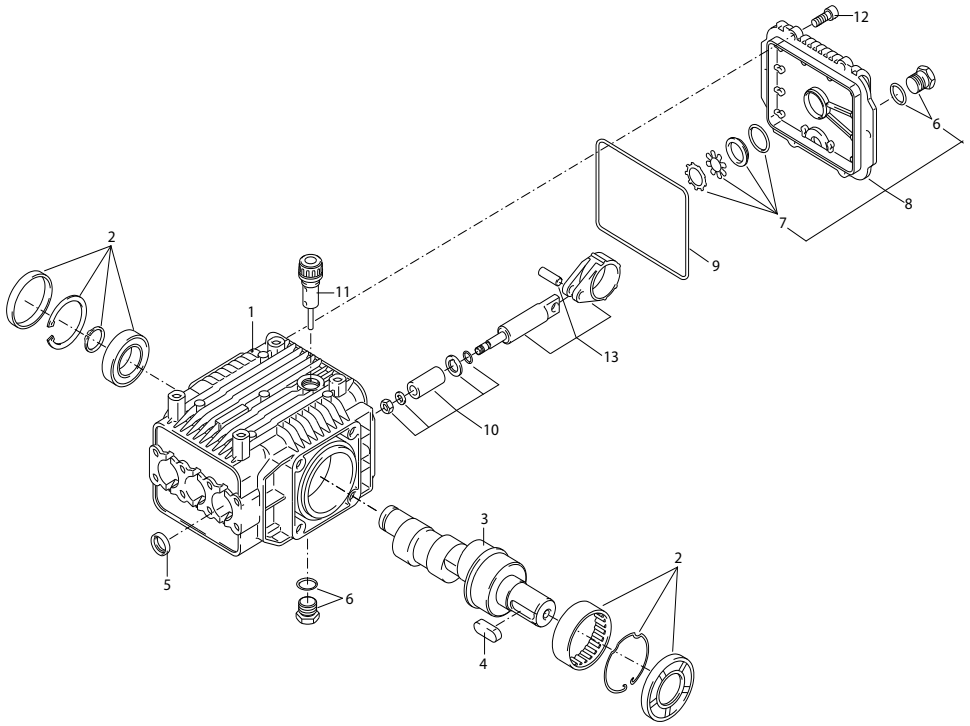






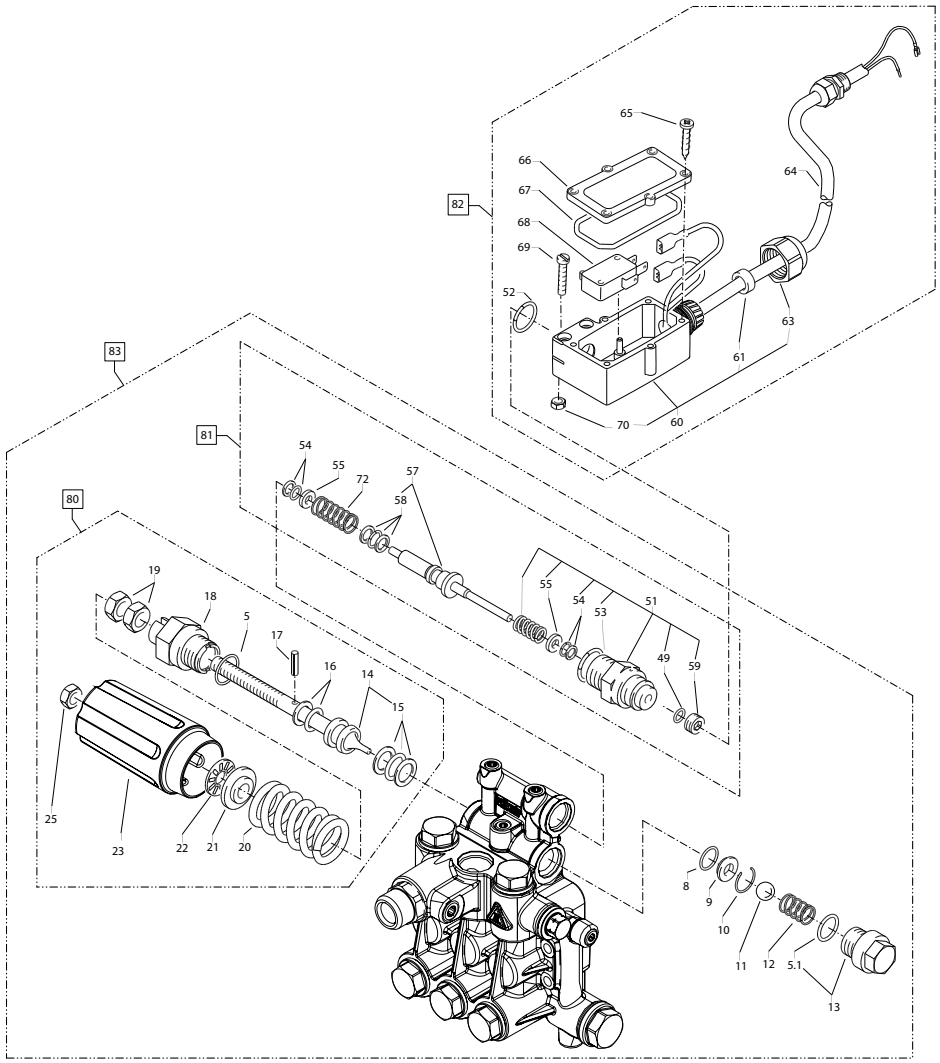

| Position No | Bezeichnung Description | Stck. Qty. | Bestell-Nr. Item no. |
|---|---|---|---|
| 21 | Schraube M 4 x 12 | 4 | 41489 |
| 22 | Erdungsschraube kpl. | 1 | 43038 |
| 23 | Schalter mit Druckknopfbetätigung, | 1 | 42644 |
| 24 | Kunststoffschraube 4,0 x 16 | 6 | 43417 |
| 25 | Bock für Schalter | 1 | 42608 |
| 26 | Kunststoffschraube 5,0 x 25 | 6 | 41414 |
| 27 | Schraube 3,5 x 9,5 | 1 | 41088 |
| 28 | Kunststoffschraube 3,5 x 20 | 2 | 43415 |
| 29 | Steckklemme 2-Fach | 3 | 423100 |
| 29.1 | Steckklemme 3-Fach | 1 | 423101 |
| 30 | Schütz 100-C12KN10 3 x 400 V 50/60 Hz (WS-RP1000, WS-RP1200) | 1 | 460051 |
| 30.1 | Schütz 400 V / 50/60 Hz 23 A (WS RP1400 - WS RP1600) | 1 | 444004 |
| 31 | Schaltkasten Unterteil | 1 | 426061 |
| 32 | Schaltkasten Deckel | 1 | 426072 |
| 33 | Steuerplatine Abschaltverz. 400 V / 50 Hz | 1 | 42563 |
| 34 | Klemmrahmen mit Schalterabdichtung | 1 | 43453 |
| 35 | Halterung | 1 | 423111 |
| 36 | Blechschraube 3,5 x 16 | 2 | 44161 |
| 37 | PG 16-Verschraubung | 1 | 414191 |
| 38 | Dichtung für Schaltkastendeckel | 1 | 42525 |
| 39 | Gegenmutter für PG9-Verschraubung | 1 | 410871 |
| 40 | Gegenmutter für PG16-Verschraubung | 1 | 44119 |
| 41 | PG 9 - Verschraubung | 1 | 42541 |
| 42 | Überstromauslöser 3-polig 11,3-16 A | 1 | 42641 |
| 43 | Grundplatte | 1 | 423110 |

Getriebeteil
Transmission




| Position No | Bezeichnung Description | Stck. Qty. | Bestell-Nr. Item no. |
|---|---|---|---|
| 1 | Getriebegehäuse RP 18 | 1 | 482035 |
| 2 | Lagersatz RP 18 | 1 | 482036 |
| 3.1 | Kurbelwelle 13l/min (RP 780) | 1 | 482045 |
| 3.2 | Kurbelwelle 15l/min (RP 900) | 1 | 482046 |
| 4 | Passfeder | 1 | 482037 |
| 5 | Öldichtung 3 Stück Ø24 x Ø16 x 5 | 1 | 482038 |
| 6 | Ölablassstopfen | 2 | 42019 |
| 7 | Ölschauglas | 1 | 482039 |
| 8 | Öldeckel mit Anbauteilen | 1 | 482040 |
| 9 | Dichtung Öldeckel Ø 106 x 3mm | 1 | 482041 |
| 10 | Keramikhülse für Plunger | 3 | 482044 |
| 11 | Ölmessstab | 1 | 482043 |
| 12 | Zylinderschraube | 4 | 44831 |
| 13 | Pleuel mit Plungerträger | 3 | 482042 |
| | | | |
| **20.1** | **Antrieb** 18mm 13 l/min **kpl. (RP 780)** | | **482020** |
| **20.2** | **Antrieb** 18mm 15 l/min **kpl. (RP 900)** | | **482021** |

Ersatzteilliste Unloaderv./ Druckschalter
Spare parts list unloader v./ pressure s.

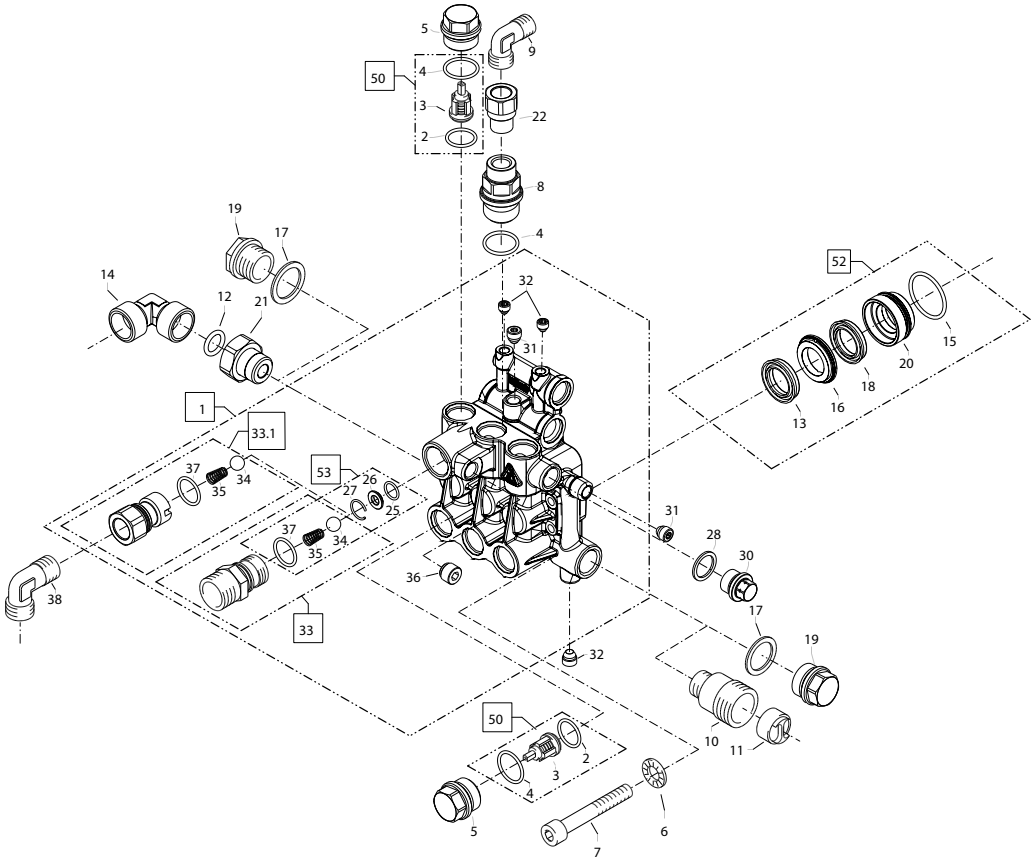



| Position No | Bezeichnung Description | Stck. Qty. | Bestell-Nr. Item no. |
|---|---|---|---|
| **80** | **Steuerkolben kpl. mit Handrad** | | **43444** |
| **81** | **Rep.- Satz Druckschaltermechanik** | | **150093** |
| **82** | **Druckschalter (rt) ohne Mechanik** | | **443891** |
| **83** | **Ventilgehäuse kpl. (WS-RP 780, WS-RP 900)** | | **482031** |
| **83.1** | **Ventilgehäuse kpl. (WSC-RP 780, WSC-RP 900)** | | **482032** |
| **86** | **Druckschalter (rt) mit Mechanik (Pos. 81 + 82)** | | **443892** |

| Position No | Bezeichnung Description | Stck. Qty. | Bestell-Nr. Item no. |
|---|---|---|---|
| 5 | O-Ring 16 x 2 | 1 | 13150 |
| 5.1 | O-Ring 13,94 x 2,62 | 1 | 42167 |
| 8 | O-Ring 11 x 1,44 | 1 | 12256 |
| 9 | Edelstahlsitz | 1 | 14118 |
| 10 | Sicherungsring | 1 | 13147 |
| 11 | Edelstahlkugel 8,5 mm | 1 | 12245 |
| 12 | Edelstahlfeder | 1 | 14119 |
| 13 | Verschlussschraube | 1 | 14113 |
| 14 | Steuerkolben | 1 | 14134 |
| 15 | Parbaks 16 mm | 1 | 13159 |
| 16 | Parbaks 8 mm | 1 | 14123 |
| 17 | Spannstift | 1 | 14148 |
| 18 | Kolbenführung spezial | 1 | 42105 |
| 19 | Mutter M 8 x 1 | 2 | 14144 |
| 20 | Ventilfeder schwarz | 1 | 14125 |
| 21 | Federdruckscheibe | 1 | 14126 |
| 22 | Nadellager | 1 | 14146 |
| 23 | Handrad | 1 | 40466 |
| 25 | Elastic-Stop-Mutter | 1 | 14152 |
| 49 | O-Ring 3,3 x 2,4 | 1 | 12136 |
| 51 | Führungsteil Steuerstößel | 1 | 490580 |
| 52 | O-Ring 12,3 x 2,4 | 2 | 15017 |
| 53 | O-Ring 14 x 2 | 1 | 43445 |
| 54 | Parbaks 4 mm | 2 | 121362 |
| 55 | Stützscheibe dm 4 | 2 | 150151 |
| 57 | Steuerstößel lang | 1 | 150102 |
| 58 | Parbaks | 1 | 15013 |
| 59 | Stopfen M10x1 (durchgebohrt) | 1 | 133851 |
| 60 | Gehäuse Elektroschalter (rot) | 1 | 15205 |
| 61 | Gummimanschette PG 9 | 1 | 15202 |
| 63 | Verschraubung PG 9 | 1 | 15203 |
| 64 | Kabel 2 x 1,0 mm² 0,70 m grau | 1 | 44368 |
| 65 | Blechschraube 2,9 x 16 | 6 | 15024 |
| 66 | Deckel Elektroschalter (rot) | 1 | 152011 |
| 67 | O-Ring 44 x 2,5 | 1 | 15023 |
| 68 | Mikroschalter | 1 | 44262 |
| 69 | Zylinderschraube M 4 x 20 | 2 | 15025 |
| 70 | Sechskant-Mutter M 4 | 2 | 12138 |
| 72 | Druckfeder 1 x 8,6 x 30 | 1 | 40520 |

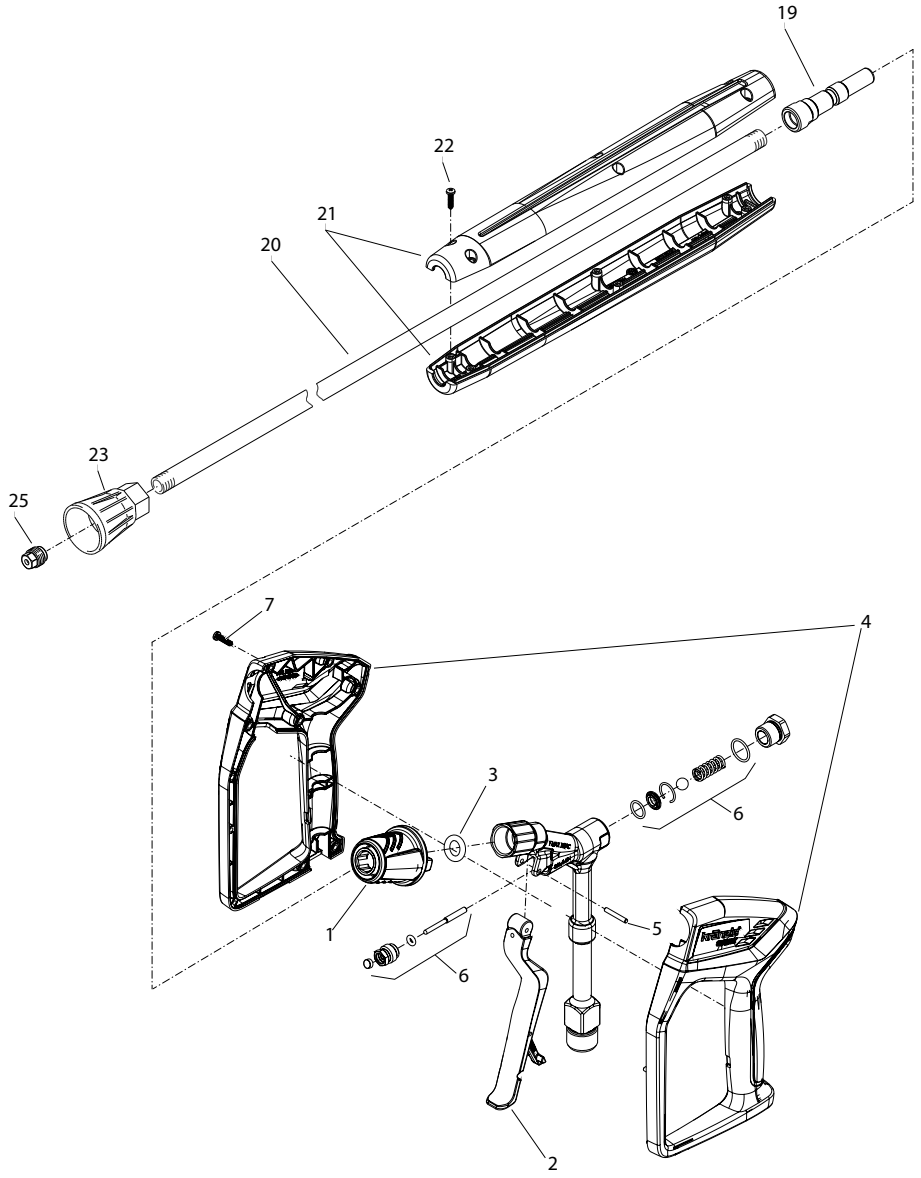
Ersatzteilliste Ventilgehäuse
Spare parts list valve housing

kränzle®

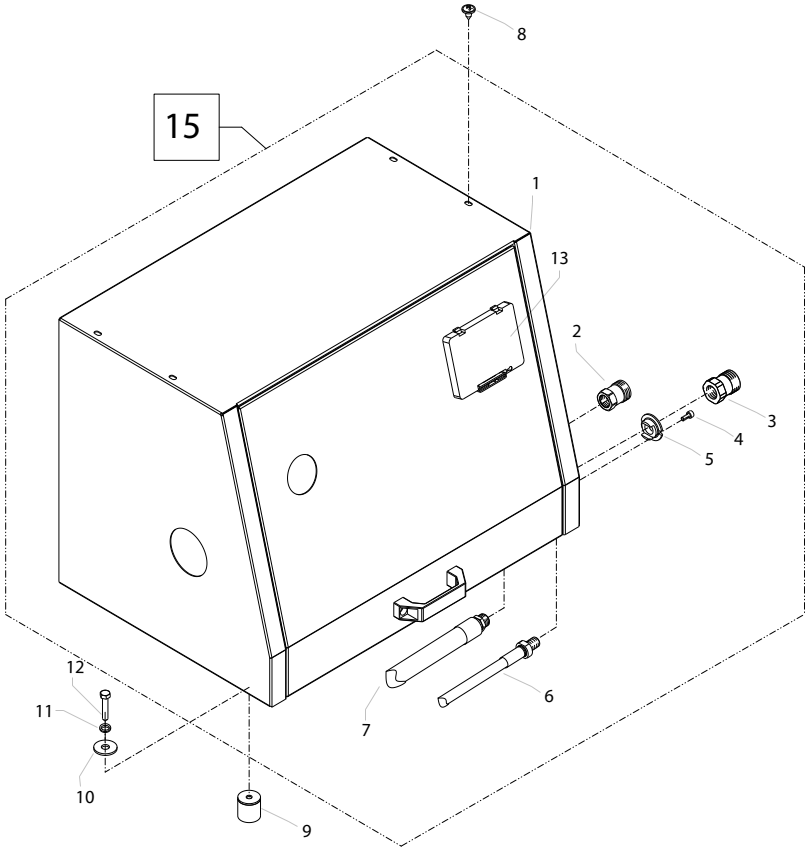



| Position No | Bezeichnung Description | Stck. Qty. | Bestell-Nr. Item no. |
|---|---|---|---|
| 1 | Ventilgehäuse | 1 | 482010 |
| 2 | O-Ring 18 x 2 | 6 | 40016 |
| 3 | Ein- / Auslassventil | 6 | 417151 |
| 4 | O-Ring 21 x 2 | 6 | 42025 |
| 5 | Ventilstopfen | 5 | 42026 |
| 6 | Unterlegscheibe 6,4mm | 6 | 40549 |
| 7 | Innensechskantschraube M6x45 | 6 | 401332 |
| 8 | Ventilstopfen mit 1/4“ IG | 1 | 420262 |
| 9 | Winkel 1/4“ AG x Ermeto 6mm | 1 | 44062 |
| 10 | Sauganschluss (bei WSC) | 1 | 41016 |
| 11 | Wasserfilter (bei WSC) | 1 | 410462 |
| 12 | O-Ring 14 x 3 (bei WS) | 1 | 44254 |
| 13 | Gewebemanschette 18 mm | 3 | 410131 |
| 14 | Winkelstück 3/4“AG x 3/4“AG (bei WS) | 1 | 464229 |
| 15 | O-Ring 26,7 x 1,78 | 3 | 482011 |
| 16 | Zwischenring | 3 | 482013 |
| 17 | Cu-Dichtring 21 x 28 x 1,5 | 2 | 42033 |
| 18 | Manschette 18 mm | 3 | 482012 |
| 19 | Verschlussschraube R 1/2" | 1 | 42032 |
| 20 | Druckhülse 18 mm | 3 | 482014 |
| 21 | Tülle Wassereingang (bei WS) | 1 | 464230 |
| 22 | Nippel 1/4“IG x 1/4“AG | 1 | 12023 |
| 25 | O-Ring 11 x 1,5 | 1 | 12256 |
| 26 | Edelstahlsitz Ø 8,2 | 1 | 13146 |
| 27 | Sprengring | 1 | 13147 |
| 28 | Dichtring | 1 | 40019 |
| 30 | Stopfen 3/8" | 1 | 40018 |
| 31 | Dichtstopfen M 10 x 1 | 3 | 43043 |
| 32 | Dichtstopfen M 8 x 1 | 2 | 13158 |
| 33 | Ausgangsteil Pumpe (bei WS) | 1 | 405221 |
| 33.1 | Ausgangsteil Pumpe (bei WSC) | 1 | 402481 |
| 34 | Edelstahlkugel Ø10 | 1 | 12122 |
| 35 | Rückschlagfeder "K" | 1 | 141201 |
| 36 | Dichtstopfen 1/4" | 1 | 13387 |
| 37 | O-Ring 18 x 2 | 1 | 40016 |
| 38 | Winkel R3/8“ x Ermeto 12 mm (bei WSC) | 1 | 44092 |
| | | | |
| **50** | **Rep.-Satz Ventile** | | **417481** |
| **52** | **Rep.-Satz Manschetten mit Messingteile** | | **482015** |
| **53** | **Rep.-Satz Kugelrückschlagventil** | | **44566** |

Ersatzteilliste Lanze und Pistole
Spare parts list gun with lance




| Position No | Bezeichnung Description | Stck. Qty. | Bestell-Nr. Item no. |
|---|---|---|---|
| 1 | Steckkupplung D12 | 1 | 13457 |
| 2 | Abzugshebel Kpl. | 1 | 12509 |
| 3 | O-Ring 11,5 x 3,5 | 1 | 134601 |
| 4 | Pistolenschale rechts, Links | 1 | 12508 |
| 5 | Zylinderstift 3x21 | 1 | 12253 |
| 6 | Rep. Satz Starlet 3 | 1 | 12510 |
| 7 | Kunststoffschraube 3,5 x 14 | 8 | 44525 |
| | | | |
| 19 | Stecknippel Edelstahl gehärtet R1/4“ IG | 1 | 13470 |
| 20 | Rohr 965 lang, bds. 1/4“ AG | 1 | 13519 |
| 21 | Griffschalen Lanze | 1 | 12406 |
| 22 | Schraube 3,5 x 14 | 6 | 44525 |
| 23 | Düsenschutz | 1 | 26002 |
| 25 | Flachstrahldüse D4005 | 1 | D2505 |
| | | | |
| 40 | Starlet 3 | | 12500 |
| 41.1 | Lanze kpl. mit Flachstrahldüse D4005 | | 12420-D2505 |




| Position No | Bezeichnung Description | Stck. Qty. | Bestell-Nr. Item no. |
|---|---|---|---|
| 1 | Abdeckung | 1 | 483051 |
| 2 | Anschlussstück R3/8“ IG | 1 | 41423 |
| 3 | Wasserausgangsteil | 1 | 13368 |
| 4 | Schraube DIN912 M5 x 12 | 2 | 410194 |
| | Elastic-Stop-Mutter M5 DIN 985-8 | 2 | 40238 |
| 5 | Haltescheibe | 1 | 44841 |
| 6 | HD-Schlauch Wasserausgang | 1 | 483054 |
| 7 | HD-Schlauch Wassereingang | 1 | 483055 |
| 8 | Linsenschrauben M6 x 16 | 4 | 401711 |
| 9 | Gummi-Metall Anschlagpuffer 25 x 25 | 4 | 483003 |
| 10 | Unterlegscheibe 6,4 DIN 9021 | 4 | 501741 |
| 11 | Fächerscheibe 6,4 DIN 6797 | 4 | 401831 |
| 12 | Zylinderschraube M6 x 35 DIN 912 | 4 | 40131 |
| 13 | Klappdeckel | 1 | 483057 |
| | | | |
| **15** | **Abdeckung Nachrüstsatz** | | **483050** |

**Josef Kränzle GmbH & Co. KG**
Rudolf-Diesel-Straße 20
89257 Illertissen (Germany)

vertrieb@kraenzle.com

© Kränzle 30.09.2026 Art.Nr.: 309521
Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten. / Subjecto to technical modifications and errors.

**Made in Germany**

**www.kraenzle.com**